

INTERVIEW.....

ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespräch eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, déi mir virdrun nët perseinlech bekannt war. D'Gespräch an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regelen no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gespräch ausgefüllt gin.

DAUER/GESPREICH DATUM NUMM + ENNERSCHREFT ENQUETEUR

1. Wat as är Nationalitéit. Sot mir dat oder déi Länner déi betraff sin. PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES	1 - Belge 2 - Dänemark 3 - Däitschland 4 - Griechenland 5 - Spuenien 6 - Frankreich 7 - Irland 8 - Italien 9 - Lëtzebuerg 10 - Holland 11 - Portugal 12 - England 13 - Eistreich 14 - Schweden 15 - Finland 16 - Aner -> STOP 17 - NSP -> STOP																																																																																																																								
2. Wann Dir ënner Frënn sid, kënt et Iech dann dacks, heiansdo oder nie fir, iwert d'Politik ze schwätzen?	1 - Dacks 2 - Heiansdo 3 - Nie 4 - ? NSP																																																																																																																								
3. Wann et sech em eng Meenung handelt déi Iech um Härze léit, kënt et do fir dass Dir Är Frënn, Är Famill oder Är Aarbechskollegen dervun iwerzeegt Är Meenung unzehuelen? Geschitt dat ... LIRE	1 .. dacks 2 .. heiansdo 3 .. selen 4 .. nie 5 .. ? NSP																																																																																																																								
4. Kënt Dir mir fir jidereng vun dësen Informatiounesquellen soen, ob Dir se fir de Moment regelméisseg (all oder bal all Nummer), bei Geleegenheet (1 Nummer vun 2), selen (manner oft) oder nie, benotzt? MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Regelméisseg</th> <th>Bei Geleegenheet</th> <th>Selen</th> <th>Nie</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1 - 1 bis 7 (Sonndes owes 19.00-20.00 RTL Tele Lëtzebuerg)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>2 - Tagesthemen (ARD)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>3 - Heute Journal (ZDF)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>4 - Stern TV (RTL Télévision)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>5 - Spiegel TV (SAT 1)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>6 - 7 sur 7 (TF1)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>7 - La marche du siècle (France 3)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>8 - Envoyé spécial (France 2)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>9 - Luxemburger Wort</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>10 - Tageblatt</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>11 - Journal</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>12 - Le Républicain Lorrain</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>13 - Bild</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>14 - Lëtzebuenger Land</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>15 - Grengespoun</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>16 - Revue</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>17 - Télécran</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>18 - Spiegel</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>19 - Focus</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>20 - Stern</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>21 - L'Express</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>22 - Le Nouvel Observateur</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>23 - Radio allgemeng Informatiounssendungen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> </tbody> </table>		Regelméisseg	Bei Geleegenheet	Selen	Nie	1 - 1 bis 7 (Sonndes owes 19.00-20.00 RTL Tele Lëtzebuerg)	1	2	3	4	2 - Tagesthemen (ARD)	1	2	3	4	3 - Heute Journal (ZDF)	1	2	3	4	4 - Stern TV (RTL Télévision)	1	2	3	4	5 - Spiegel TV (SAT 1)	1	2	3	4	6 - 7 sur 7 (TF1)	1	2	3	4	7 - La marche du siècle (France 3)	1	2	3	4	8 - Envoyé spécial (France 2)	1	2	3	4	9 - Luxemburger Wort	1	2	3	4	10 - Tageblatt	1	2	3	4	11 - Journal	1	2	3	4	12 - Le Républicain Lorrain	1	2	3	4	13 - Bild	1	2	3	4	14 - Lëtzebuenger Land	1	2	3	4	15 - Grengespoun	1	2	3	4	16 - Revue	1	2	3	4	17 - Télécran	1	2	3	4	18 - Spiegel	1	2	3	4	19 - Focus	1	2	3	4	20 - Stern	1	2	3	4	21 - L'Express	1	2	3	4	22 - Le Nouvel Observateur	1	2	3	4	23 - Radio allgemeng Informatiounssendungen	1	2	3	4
	Regelméisseg	Bei Geleegenheet	Selen	Nie																																																																																																																					
1 - 1 bis 7 (Sonndes owes 19.00-20.00 RTL Tele Lëtzebuerg)	1	2	3	4																																																																																																																					
2 - Tagesthemen (ARD)	1	2	3	4																																																																																																																					
3 - Heute Journal (ZDF)	1	2	3	4																																																																																																																					
4 - Stern TV (RTL Télévision)	1	2	3	4																																																																																																																					
5 - Spiegel TV (SAT 1)	1	2	3	4																																																																																																																					
6 - 7 sur 7 (TF1)	1	2	3	4																																																																																																																					
7 - La marche du siècle (France 3)	1	2	3	4																																																																																																																					
8 - Envoyé spécial (France 2)	1	2	3	4																																																																																																																					
9 - Luxemburger Wort	1	2	3	4																																																																																																																					
10 - Tageblatt	1	2	3	4																																																																																																																					
11 - Journal	1	2	3	4																																																																																																																					
12 - Le Républicain Lorrain	1	2	3	4																																																																																																																					
13 - Bild	1	2	3	4																																																																																																																					
14 - Lëtzebuenger Land	1	2	3	4																																																																																																																					
15 - Grengespoun	1	2	3	4																																																																																																																					
16 - Revue	1	2	3	4																																																																																																																					
17 - Télécran	1	2	3	4																																																																																																																					
18 - Spiegel	1	2	3	4																																																																																																																					
19 - Focus	1	2	3	4																																																																																																																					
20 - Stern	1	2	3	4																																																																																																																					
21 - L'Express	1	2	3	4																																																																																																																					
22 - Le Nouvel Observateur	1	2	3	4																																																																																																																					
23 - Radio allgemeng Informatiounssendungen	1	2	3	4																																																																																																																					
5. Sid Dir am Allgemengen dofir oder dergéint dass probéiert gët Europa ze vereenegen? Sid Dir ... LIRE	1 .. ganz dofir 2 .. éischer dofir 3 .. éischer dergéint 4 .. ganz dergéint 5 -- ? NSP																																																																																																																								
6. Dass Lëtzebuerg an der Europäescher Gemeinschaft as, fannt Dir dat am Allgemengen ... LIRE	1 .. eng gutt Saach 2 .. eng schlecht Saach 3 .. weder gutt nach schlecht 4 .. ? NSP																																																																																																																								

7.	Sid Dir dofir oder dergéint, daß déi Europäesch Unioun eng europäesch Währung an allen Memberslänner, Lëtzebuerg mat abegraff, sollt hun? Dat heescht, de lëtzebuergeschen Frang duerch déi europäesch Währung ersetzen. Sid Dir....? LIRE	1 - ... ganz dofir -> Q8.a) 2 - ... éischer dofir -> Q8.a) 3 - ... éischer dogéint -> Q8.b) 4 - ... ganz dogéint -> Q8.b) 5 - ... weder, nach SPONTAN ->Q9. 6 - NSP -> Q9.
8.	a) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT POUR - CODE 1 OU 2 EN Q7.: Firwat sid Dir dofir? b) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT CONTRE - CODE 3 OU 4 EN Q7.: Firwat sid Dir dogéint?	

A TOUS

9.	A wéiengem Mooß fannt Dir, daß Dir iwert déi europäesch Währung informéiert sid? Sid Dir.....? LIRE	1 - Ganz gutt informéiert 2 - Gutt informéiert 3 - Nët ganz gutt informéiert 4 - Guer nët gutt informéiert 5 - NSP
10.	Den Traité vun "Maastricht", deen vun allen Memberslänner ënnerschriwen a ratifizéiert gin as, gesäit vir, daß déi europäesch Wirtschafts- an Währungsunioun spéitstens am Januar 1999 richteg wärt ufänken. Vun deem Moment un, gin d'Cours'en vum Change zwëschen den Länner, déi di entsprechend Konditiounen vum Traité erfëllen, blokéiert. Duerno ersetzt eng europäesch Währung déi national Währungen. Kennt Dir verschidde Konditiounen, déi d'Memberslänner erfëllen mussen, fir der europäescher Wirtschafts- an Währungsunioun bäizetrieden? WA JO: Kënnt Dir mir déi soen, déi Dir kennt? 1 - Nee, kennt keng vun denen Konditiounen 2 - Jo, zum Beispill: INVITER: NOTEZ LES REPONSES POUR CODIFICATION AU BUREAU, RELANCEZ PLUSIEURS FOIS: An wéieng nach?	
11.	Zwee Memberslänner hun d'Méiglechkeet fir außerhalb vun der Währungsunioun ze bleiwen, och wann sie d'Konditiounen erfëllen. Kënnt Dir mir soen wéieng? NE PAS LIRE - MAXIMUM 2 REPONSES	1 - Belge 2 - Dänemark 3 - Däitschland 4 - Griechenland 5 - Spuenien 6 - Frankräich 7 - Irland 8 - Italien 9 - Lëtzebuerg 10 - Holland 11 - Eisteräich 12 - Portugal 13 - Finland 14 - Schweden 15 - England 16 - NSP
12.	Schäiner an Mënzen an der europäescher Währung kënnen eng gewëssen Zäit, nodeems d'Cours'en vum Change blokéiert gin sin, agefouert gin. Wéini mengt Dir, daß déi Schäiner an Mënzen agefouert gin? NE PAS LIRE	1 - Virun 1999 2 - Am Joër 1999 3 - Am Joër 2000 4 - Am Joër 2001 5 - Am Joër 2002 6 - Am Joër 2003 7 - Am Joër 2004 8 - Am Joër 2005 9 - Méi spéit 10 - Nie 11 - NSP

13.	Mengt Dir, daß déi europäesch Währung, jo oder nee....? MONTRER CARTE - LIRE	<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>	
	a) ... en méi schnellen wirtschaftlechen Wuestum wärt schafen?	1	2	3	
	b) ... méi Arbechtsplazen wärt schafen?	1	2	3	
	c) ... d'Akeef an Europa wärt vereinfachen, well d'Präisser dann all vergläichbar sin?	1	2	3	
	d) ... d'Frais'en vum Change vun enger Währung an déi aner wärd éliminéieren?	1	2	3	
	e) ... den Leit, déi an d'Ausland reesen, d'Liewen méi einfach wärd machen?	1	2	3	
	f) ... de Wuereenaustausch (échanges commerciaux) zwéischend den Memberslänner vun der europäescher Währungsunioun manner déier wärd machen?	1	2	3	
	g) ... manner Duercherneen op dem internationalen Geldmaart wärd brengen?	1	2	3	
	h) ... d'Inflatioun erop goen léisst?	1	2	3	
	i) ... déi international Geldmärt méi volatil gin léisst?	1	2	3	
	j) ... den Ennerscheid zwéischend den Räichen an den Armen méi grouß mecht?	1	2	3	
	k) ... méi Nodeeler wéi Virdeeler huet?	1	2	3	
	l) ... Lëtzebuerg d'Kontroll iwert seng Wirtschaftspolitik verléieren deet?	1	2	3	
	m) ... Lëtzebuerg zevill vun senger Identitéit verléieren léisst?	1	2	3	
14.	Wann d'Schäiner an d'Ménzen an der neier europäescher Währung agefouert gin, wéilt Dir daß daat....? MONTRER CARTE - LIRE 1 - Progressiv, iwert e puer Méint geschitt 2 - Oder schnell, an e puer Deeg geschitt, awer esou daß een iwert eng gewëssen Zäit d'Recht géif behaalen, fir d'Schäiner an d'Ménzen an lëtzebuergeschen Frangen op den Banken ze wiesselen 3 - NSP				
15.	Zu engem gewëssenen Zäitpunkt wärten d'Präisser vun den Wuere an den Servicer gläichzäiteg an lëtzebuergeschen Frangen an an der europäescher Währung ugeschloen sin. Wéilt Dir, daß desen duebelen Affichage e puer Méint virdrun, e puer Wochen virdrun oder den Moment wou d'Schäiner an d'Ménzen ersaat gin, ufängt? MONTRER CARTE - LIRE	<u>E puer Méint virdrun</u>	<u>E puer Wochen virdrun</u>	<u>Beim Remplacement</u>	<u>NSP</u>
	a) An de Butteker	1	2	3	4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1	2	3	4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1	2	3	4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1	2	3	4
16.	Nodeems d'Schäiner an d'Ménzen ersaat gin sin, wéi lang wéilt Dir daß desen duebelen Affichage vun de Präisser sollt daueren? MONTRER CARTE - LIRE	<u>E puer Wochen</u>	<u>E puer Méint</u>	<u>E Joër oder méi</u>	<u>NSP</u>
	a) An de Butteker	1	2	3	4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1	2	3	4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1	2	3	4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1	2	3	4
17.	Wann Dir un desen Changement denkt, sid Dir beonrouegt oder nët iwer....? MONTRER CARTE - LIRE	<u>Beonrouegt</u>	<u>Nët beonrouegt</u>	<u>NSP</u>	
	a) iwert dem Verständnis vun den néie Präisser	1	2	3	
	b) iwert Fehler beim Emrechnen	1	2	3	
	c) daß Dir bei den Conversiounen bedrun git	1	2	3	
	d) iwert en Agreff an den Privatfinanzen, iwert Steierproblemer	1	2	3	
	e) iwert een komplizierten Iwergang	1	2	3	
	f) iwert een ze déieren Iwergang	1	2	3	
18.	Wär et néideg, eng speziell Informatiounskampagne un d'Öffentlechkeet ze bringen, virun der Aféierung vun der europäescher Währung? SI OUI: Wien géift Dir virzéien, fir se ze organiséieren? MONTRER CARTE - LIRE - UNE REPONSE SEULEMENT 1 - Jo, an ech zéien d'Institutiounen vun der europäescher Unioun fir 2 - Jo, an ech zéien déi lëtzebuergesch öffentlech Behörden fir 3 - Jo, an ech zéien d'Banken, d'Spuerkeesen, asw. fir 4 - Jo, awer ech zéien (eng) aner Organisatioun(en) fir SPONTAN 5 - Nee, keng Kampagne 6 - NSP				

19.	Ärer Meenung no, wou mißt een nëtzelech Informatiounen iwert déi europäesch Währung fannen kënnen? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES	
	1 - An de Banken oder an den Spuerkeesen, asw. 2 - An den Supermarché'en an an de Butteker 3 - An den Büroen vun den öffentlechen Behörden 4 - An den öffentlechen Bibliotéiken 5 - An den Schoulen an op aner Bildungs- an Formatiounsplazen 6 - Op der Arbechtsplaz 7 - Bei de Gewerkschaften, bei den professionellen Organisatiounen, asw. 8 - Bei de Konsumentenorganisatiounen 9 - Um Radio 10 - Op der Televisioun 11 - An der schréftlecher Press 12 - Bei der Famill an bei de Frënn 13 - An menger Brëifboîte 14 - Um Télétext, Internet, Ceefax, Minitel,..... 15 - Aner SPONTAN, opschreiw: 16 - NSP	

Elo e puer Froen iwert d'Gesondheet

20.	Hut Dir an denen leschten Wochen eppes gelies oder héieren vun der europäescher Woch géint de Kriebs?	1 - Jo -> Q21. 2 - Nee -> Q22. 3 - NSP -> Q22.
21.	SI OUI - CODE 1 EN Q20. Wou war dat? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)	1 - Reklamen op der Televisioun 2 - Reportagen/Informatiounen op der Televisioun 3 - Reklamen um Radio 4 - Reportagen/Informatiounen um Radio 5 - Publicitéiten an Zeitungen oder Zäitschrëften 6 - Artikelen an Zeitungen oder Zäit-schrëften 7 - Affichen 8 - Dépliant'en, Brochüren 9 - Dokteren, Apdikter 10 - Aner 11 - NSP

A TOUS

22.	Hut Dir a leschter Zäit eppes gelies oder héieren vun engem europäesche Programm géint de Kriebs ?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
23.	Hut Dir schon eppes héieren vun engem 'Europäesche Code géint de Kriebs'?	1 - Jo 2 - Nee 3 - ? NSP
24.	Hei as den 'Europäesche Code géint de Kriebs', dat heescht déi 10 elementar Regeln fir eng méiglech Kriebspreventioun déi ausgeschafft gin sin vum europäesche Komitee vun de Kriebs-fuerscher. An deem Komitee sin Kriebsfuercher dran aus allen EU-Memberlänner, an och vu Lëtzebuerg. Erënnert Dir Iech elo eppes gelies oder héieren ze hun iwer dësen europäesche Kode géint de Kriebs, oder nët? MONTRER CARTE AVEC LE CODE	1 - Jo 2 - Nee 3 - Zeckt fir eng Äntwert ze gin 4 - ? NSP
25.	Mengt Dir perséinlech dass et méiglech as de Kriebs ze verhídden oder nët? WA JO: Wat as di beschten Art vu Präventioun? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	1 - nee et kann een ët nët verhídden -> Q26. 2 - jo et kann ee virbeugen mat engem besser ausgeglachenen Regime an engem gesonde Liewen -> Q27. 3 - jo et kann ee virbeugen doduerch dass een d'Leit léiert d'Symptomen vum Kriebs ze erkennen -> Q27. 4 - jo et kann ee virbeugen duerch reegelmëssig medezinesch Kontrollen -> Q27. 5 - jo et kann ee virbeugen duerch aner Mëttelen (SPONTAN) -> Q27. 6 - NSP -> Q27.
26.	SI NON - CODE 1 EN Q25. Firwat mengt Dir daß ët nët méiglech ass, dem Kriebs virzebeugen?	

27.	Fir jidereng vun dëse Sachen mengt Dir dass se de Kriebsrisiko erhéigen oder nët...? LIRE	Jo	Nee	NSP
	a) zevill Alkohol	1	2	3
	b) Iwergewicht	1	2	3
	c) ze fett Ernährung	1	2	3
	d) ze wéineg Bewegung	1	2	3
	e) d'Fëmmen	1	2	3
	f) ze wéineg Uebst a frëscht Geinéis	1	2	3
	g) ze wéing Cerealen wou vill Fiberen (Ballaststoffen) dran sin	1	2	3
	h) sech zevill der Sonn aussetzen	1	2	3
28.	POSER AUX FEMMES SEULEMENT Fir de Risiko Broschkriebs ze reduzéieren, gët gesot dass all Fraen reegelméisseg un nationalen Untersuchungsprogrammer deelhuelen sollen. Hut Dir schon eppes héieren vun dëse Programmer oder nët?		1 - Jo -> Q29. 2 - Nee -> Q30. 3 - NSP -> Q30.	
29.	POSER AUX FEMMES SEULEMENT ET SI OUI EN Q28. Géift Dir Iech spontan un esou Programmer bedeelegen? Géift Dir nëmmen drun deelhuelen wann Dir eng schrëftlech Invitatioun géift kréien oder e Rappel vun ärem Dokter? Oder géift Dir guer nët drun deelhuelen?			
	1 - géif mech spontan bedeelegen 2 - géif mech nëmmen bedeelegen wann schrëftlech Invitatioun / Rappel vum Dokter 3 - géif mech guer nët bedeelegen 4 - NSP			

A TOUS

30.	Alles an allem, mengt Dir dass a 5 Joer, Lëtzebuerg dervun profitéieren wärt, Member vun der Europäescher Unioun ze sin oder nët?				1 - wärt dovun profitéieren 2 - wärt nët dovun profitéieren 3 - ? NSP	
31.	Et bestin Pläng fir eng Währung an den Memberlänner vun der europäescher Unioun am Januar 1999 anzeféieren. Mengt Dir, oder nët, daß eng eenzech europäesch Währung néideg as, fir daß déi europäesch Integratioun sech weiderhin entwëckelt?				1 - Néideg 2 - Nët néideg 3 - NSP	
32.	Fir déi europäesch Währung hun verschidde Leit d'Idee virgesin d'Dénomination vun de verschidde nationalen Währungen bäi- zehaalen, also hei den lëtzebuergeschen Frang, an den Préfixe "EURO" drunzehänken, waat also den Eurofrang géif gin. Ärer Meenung no, as daat eng gutt Idee oder as daat keng gutt Idee?				1 - Eng gutt Idee 2 - Eng schlecht Idee 3 - NSP	
33.	Et gët sech gefrot, fir eventuell um Nivo vun der europäescher Unioun an aner wicthegen politeschen Beräicher, déi momentan nach enner nationaler Verantwortung stin, ze handelen. Ech zielen Iech elo e puer vun deenen Beräicher op. Kënnt Dir mir fir all Beräich soen, ob Dir fannt, daß gemeinsam Aktiounen ganz wictheg, zimlech wictheg, nët ganz wictheg oder guer nët wictheg sin? LIRE					
		<u>Ganz wictheg</u>	<u>Zimlech wictheg</u>	<u>Nët ganz wictheg</u>	<u>Guer nët wictheg</u>	<u>NSP</u>
	a) De Kampf géint den Drogenhandel an aner schlëmm Formen vun organiséierten Verbriechen	1	2	3	4	5
	b) De Beräich vun politeschem Asyl an de Kampf géint déi illegal Immigratioun	1	2	3	4	5
	c) D'Aussepolitik oder d'Verdeedegungspolitik	1	2	3	4	5
34.	Ärer Meenung no, wéieng vun den politeschen Perséinlechkeeten engagéiert sech am meeschten fir déi europäesch Interessen? NE RIEN SUGGERER					
					
					
					

35.	<p>a) Wat fir eng 2 Sproochen sin Ärer Meenung no am nätzlechsten ze kennen ausser Ärer Mammensprooch? NE PAS SUGGERER - NE PAS LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM</p> <p>b) Wat as Är Mammesprooch? NE PAS SUGGERER - NE PAS LIRE - 1 SEULE REPONSE</p> <p>c) A wat fir eng vun dese Sproochen sin déi déi Dir gutt genuch schwätzt fir un engem Gespréich deelze- huelen, ausser Ärer Mammesprooch? MONTRER CARTE - LIRE</p> <table border="1" data-bbox="228 241 1439 853"> <thead> <tr> <th></th> <th>a) DEI 1 NETZLECHST (2 MAXIMUM)</th> <th>b) MAMME- SPROOCH (UNE SEULE)</th> <th>c) KANN GUTT GENUCH SCHWATZEN (PLUSIEURS)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Dänesch</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>Däitsch</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr> <tr><td>Franséich</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td></tr> <tr><td>Italienesch</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr> <tr><td>Hollännesch</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td></tr> <tr><td>Englesch</td><td>6</td><td>6</td><td>6</td></tr> <tr><td>Spuenesch</td><td>7</td><td>7</td><td>7</td></tr> <tr><td>Portugiesesch</td><td>8</td><td>8</td><td>8</td></tr> <tr><td>Griechesch</td><td>9</td><td>9</td><td>9</td></tr> <tr><td>Schwedesch</td><td>10</td><td>10</td><td>10</td></tr> <tr><td>Finnesch</td><td>11</td><td>11</td><td>11</td></tr> <tr><td>Russesch</td><td>12</td><td>12</td><td>12</td></tr> <tr><td>Arabesch</td><td>13</td><td>13</td><td>13</td></tr> <tr><td>Chinesesch</td><td>14</td><td>14</td><td>14</td></tr> <tr><td>Japanesch</td><td>15</td><td>15</td><td>15</td></tr> <tr><td>Aner</td><td>16</td><td>16</td><td>16</td></tr> <tr><td>NSP</td><td>17</td><td>17</td><td>17</td></tr> </tbody> </table>		a) DEI 1 NETZLECHST (2 MAXIMUM)	b) MAMME- SPROOCH (UNE SEULE)	c) KANN GUTT GENUCH SCHWATZEN (PLUSIEURS)	Dänesch	1	1	1	Däitsch	2	2	2	Franséich	3	3	3	Italienesch	4	4	4	Hollännesch	5	5	5	Englesch	6	6	6	Spuenesch	7	7	7	Portugiesesch	8	8	8	Griechesch	9	9	9	Schwedesch	10	10	10	Finnesch	11	11	11	Russesch	12	12	12	Arabesch	13	13	13	Chinesesch	14	14	14	Japanesch	15	15	15	Aner	16	16	16	NSP	17	17	17												
	a) DEI 1 NETZLECHST (2 MAXIMUM)	b) MAMME- SPROOCH (UNE SEULE)	c) KANN GUTT GENUCH SCHWATZEN (PLUSIEURS)																																																																																		
Dänesch	1	1	1																																																																																		
Däitsch	2	2	2																																																																																		
Franséich	3	3	3																																																																																		
Italienesch	4	4	4																																																																																		
Hollännesch	5	5	5																																																																																		
Englesch	6	6	6																																																																																		
Spuenesch	7	7	7																																																																																		
Portugiesesch	8	8	8																																																																																		
Griechesch	9	9	9																																																																																		
Schwedesch	10	10	10																																																																																		
Finnesch	11	11	11																																																																																		
Russesch	12	12	12																																																																																		
Arabesch	13	13	13																																																																																		
Chinesesch	14	14	14																																																																																		
Japanesch	15	15	15																																																																																		
Aner	16	16	16																																																																																		
NSP	17	17	17																																																																																		
36.	<p>Ech géif Iech elo gär eng Fro stellen iwert d'Vertrauen, dat Dir an verschidden Völker hut. Sot mir fir all Vollek, ob Dir em éischer vertraut oder éischer nët vertraut. INT.: MONTRER CARTE - ENUMERER CHAQUE PEUPLE, Y COMPRIS LE VOTRE</p> <table border="1" data-bbox="228 958 1439 1525"> <thead> <tr> <th></th> <th>Eischer Vertrauen</th> <th>Eischer keen Vertrauen</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>a) D'Belge</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>b) D'Dänen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>c) Déi Däitsch</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>d) D'Griechen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>e) D'Spuenier</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>f) D'Fransousen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>g) D'Irlänner</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>h) D'Italiener</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>i) D'Lëtzebuerger</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>j) D'Hollänner</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>k) D'Eisträicher</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>l) D'Portugiesen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>m) D'Finnen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>n) D'Schweden</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>o) D'Englänner</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>p) D'Amerikaner</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>q) D'Russen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>r) D'Polen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>s) D'Ungaren</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>t) D'Tcheschen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> </tbody> </table>		Eischer Vertrauen	Eischer keen Vertrauen	NSP	a) D'Belge	1	2	3	b) D'Dänen	1	2	3	c) Déi Däitsch	1	2	3	d) D'Griechen	1	2	3	e) D'Spuenier	1	2	3	f) D'Fransousen	1	2	3	g) D'Irlänner	1	2	3	h) D'Italiener	1	2	3	i) D'Lëtzebuerger	1	2	3	j) D'Hollänner	1	2	3	k) D'Eisträicher	1	2	3	l) D'Portugiesen	1	2	3	m) D'Finnen	1	2	3	n) D'Schweden	1	2	3	o) D'Englänner	1	2	3	p) D'Amerikaner	1	2	3	q) D'Russen	1	2	3	r) D'Polen	1	2	3	s) D'Ungaren	1	2	3	t) D'Tcheschen	1	2	3
	Eischer Vertrauen	Eischer keen Vertrauen	NSP																																																																																		
a) D'Belge	1	2	3																																																																																		
b) D'Dänen	1	2	3																																																																																		
c) Déi Däitsch	1	2	3																																																																																		
d) D'Griechen	1	2	3																																																																																		
e) D'Spuenier	1	2	3																																																																																		
f) D'Fransousen	1	2	3																																																																																		
g) D'Irlänner	1	2	3																																																																																		
h) D'Italiener	1	2	3																																																																																		
i) D'Lëtzebuerger	1	2	3																																																																																		
j) D'Hollänner	1	2	3																																																																																		
k) D'Eisträicher	1	2	3																																																																																		
l) D'Portugiesen	1	2	3																																																																																		
m) D'Finnen	1	2	3																																																																																		
n) D'Schweden	1	2	3																																																																																		
o) D'Englänner	1	2	3																																																																																		
p) D'Amerikaner	1	2	3																																																																																		
q) D'Russen	1	2	3																																																																																		
r) D'Polen	1	2	3																																																																																		
s) D'Ungaren	1	2	3																																																																																		
t) D'Tcheschen	1	2	3																																																																																		
37.	<p>Ärer Meenung no, wéi wichteg wärt eng enk Zesummenarbecht vun Däitschland a Frankräich an der Zukunft sin, fir daß Europa weider zesumme wisst? MONTRER CARTE - LIRE</p> <p>1 - Méi wichteg wéi an der Vergangeneheet 2 - Sou wichteg wéi an der Vergangeneheet 3 - Manner wichteg wéi an der Vergangeneheet 4 - NSP</p>																																																																																				
38.	<p>A wéiengem Mooß interesséiert Dir Iech fir Informatiounen iwer Däitschland? Géift Dir soen, daß Dir....? LIRE</p> <p>1 - Ganz interesséiert sid -> Q39. 2 - Zimlech interesséiert sid -> Q39. 3 - Eischer nët interesséiert sid -> Q40 4 - Guer nët interesséiert sid -> Q40. 5 - NSP -> Q40.</p>																																																																																				

46.	SI N'A PAS D'ENFANTS A L'ECOLE: "NON" - CODE 2 EN Q44.					
	A. Am Grousse Ganzen sid Dir ganz zefridden, éischer zefridden, éischer nët zefridden oder guer nët zefridden mat der Art a Weis wëi d'Schoulen zu Lëtzebuerg de Jugendlechen hëllef an hir Perséinlechkeet ze entwëckelen an sech ze entfalten? MONTRER CARTE - LIRE					
	B. An mat der Art a Weis wëi d'Schoulen zu Lëtzebuerg de Jugendlechen hëllef an se ze léieren an der Gesellschaft ze liewen an sech unzepassen un de' er hir Entwëcklung? MONTRER MEME CARTE - LIRE					
		<u>Ganz zefridden</u>	<u>Eischer zefridden</u>	<u>Eischer nët zefridden</u>	<u>Guer nët zefridden</u>	<u>NSP</u>
a)	D'Art a Weis wëi d'Schoulen zu Lëtzebuerg de Jugendlechen hëllef an hir Perséinlechkeet ze entwëckelen an sech ze entfalten	1	2	3	4	5
b)	D'Art a Weis wëi d'Schoulen zu Lëtzebuerg de Jugendlechen hëllef an se ze léieren an der Gesellschaft ze liewen an sech unzepassen un de' er hir Entwëcklung	1	2	3	4	5

A TOUS

47.	Hei as eng Serie vun Kalitéiten. Kënn Dir mir déi 3 nennen déi Iech am wichtegsten schengen bei enger Persoun? MONTRER CARTE - ROTATION DES ITEMS - LIRE - 3 REPONSES MAXIMUM									
	<ul style="list-style-type: none"> 1 - D'Fähgkeet sech unzepassen 2 - D'Fähgkeet ze communiquéieren 3 - D'Autonomie 4 - Verantwortungsbewoßtsein 5 - D'Imaginatioun, d'Kreativitéit 6 - Toleranz an de Respekt vun denen aneren 7 - Kritesche Geesch, Kritesch sin 8 - Follegen, de Respekt vun der Autoritéit 9 - D'Treiheet (Loyauté) 10 - Eng effikass Arbechtsart a Weis hun 11 - Kapazitéit logesch ze denken 12 - NSP 									
48.	a) Fir d'Entwëcklung vun all dëse Kalitéiten mussen d'Elteren do eng ganz wichteg Roll spillen oder nët? MONTRER MEME CARTE									
	b) An d'Schoul? LIRE c) An de Milieu vum Beruf? LIRE									
		<u>a) Elteren</u>			<u>b) Schoul</u>			<u>c) Milieu vum Beruf</u>		
		<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>	<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>	<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>
a)	D'Fähgkeet sech unzepassen	1	2	3	1	2	3	1	2	3
b)	D'Fähgkeet ze communiquéieren	1	2	3	1	2	3	1	2	3
c)	D'Autonomie	1	2	3	1	2	3	1	2	3
d)	Verantwortungsbewoßtsein	1	2	3	1	2	3	1	2	3
e)	D'Imaginatioun, d'Kreativitéit	1	2	3	1	2	3	1	2	3
f)	Toleranz an de Respekt vun denen aneren	1	2	3	1	2	3	1	2	3
g)	Kritesche Geesch, kritesch sin	1	2	3	1	2	3	1	2	3
h)	Follegen, de Respekt vun der Autoritéit	1	2	3	1	2	3	1	2	3
i)	D'Treiheet (Loyauté)	1	2	3	1	2	3	1	2	3
j)	Eng effikass Arbechtsart a Weis hun	1	2	3	1	2	3	1	2	3
k)	Kapazitéit logesch ze denken	1	2	3	1	2	3	1	2	3
49.	Fannt Dir jo oder nee daß d'Elteren sech genuch bekëmmern.....? LIRE									
			<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>					
a)	... bei der Wiel vun der Schoul vun hire Kanner	1	2	3						
b)	... ëm d'Hausaufgaben vun hire Kanner	1	2	3						
c)	... an der Relatioun mat dem Lehrpersonal fir Kanner ze orientéieren	1	2	3						
d)	... ëm d'Fonktionnement vun der Schoul	1	2	3						
e)	... ëm d'Aktivitéiten déi d'Schoul organiséiert ewéi Sport, Ausflug,	1	2	3						
f)	... hire Kanner ze hëllef wann se Schwieregkeeten hun	1	2	3						
g)	... ëm d'Erzéihung vun de Kanner	1	2	3						
50.	Sollen Ärer Meenung no d'Betriebe jo oder nee.....? LIRE									
			<u>Jo</u>	<u>Nee</u>	<u>NSP</u>					
a)	... Memberen vun hirem Personal an d'Schoulen schecken fir verschidden Kuren ze gin	1	2	3						
b)	... sech bedeelegen un der Ausarbechtung vun de Programmer am allgemengen Unterricht	1	2	3						
c)	... sech bedeelegen un der Ausarbechtung vun de Programmer am Berufsunterricht	1	2	3						
d)	... déi Jonk informéieren fir hinen ze hëllef e Beruf erauszesechen	1	2	3						
e)	... solle matzeschwätzen fir daß e Schüler s'ëin Beruifdiplom kritt	1	2	3						
f)	... sech un der Ausbildung vun de Jugendlechen bedeelegen duerch d'Ophuelen vun Stagiairen am Betrieb am Kader vun Schoul- oder Unikuren	1	2	3						
g)	... sech un der Ausbildung vun de Jugendlechen bedeelegen doduerch daß se deenen ët erlaben déi wëllen e Beruf am Betrieb ze léieren während deem se weider an d'Schoul gin (Alternance, Léier)	1	2	3						

51.	Am Grousse Ganzen, wéi géift Dir soen daß déi Ausbildung, déi Dir kritt hut, wann Dir déi Formatiounen zielt, déi Dir matt-gemach hut, as? As sie...? LIRE	1 - Ganz zefriddestellend -> Q53. 2 - Zefriddestellend -> Q53. 3 - Nët zefriddestellend -> Q52. 4 - Guer nët zefriddestellend -> Q52. 5 - NSP -> Q53.
52.	SI INSATISFAISANT / TOUT A FAIT INSATISFAISANT CODE 3 OU 4 EN Q51. Firwat? Wat huet Iech gefeelt, Ärer Meenung no? Soss nach eppes?	

A TOUS

53.	Ärer Meenung no, bereed d'Schoul d'Kanner ganz gutt, zimlech gutt, zimlech schlecht oder ganz schlecht op déi schnell Changementer fir déi ët an der aktueller Gesellschaft gin?	1 - Ganz gutt 2 - Zimlech gutt 3 - Zimlech schlecht 4 - Ganz schlecht 5 - NSP
54.	Firwat?	
55.	UNIQUEMENT AUX REpondants AGES DE 15 A 24 ANS Hun déi schnell Changementer an der aktueller Gesellschaft eng Roll gespilt an Äre Pläng an Entscheedungen oder nët? WA JO: Huet dat Iech dozou geféiert haaptsächlech eng zolid allgemeng Formatioun, eng verstärkten Formatioun an engem bestëmmte Beräich, éischer Arbechtsmethoden ze léieren wéi Wëssen oder ze schaffen/esou schnell wéi méiglech wëllen schaffen goen, ze wielen? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE 1 - Nee, spillt guer keng Roll 2 - Jo, zolid Allgemengformatioun 3 - Jo, eng verstärkte Formatioun an engem bestëmmte Beräich 4 - Jo, éischer Arbechtsmethoden ze léieren wéi Wëssen 5 - Jo, ze schaffen / esou schnell wéi méiglech wëllen schaffe goen 6 - Jo, aner SPONTAN 7 - NSP	

A TOUS

56.	Verschiede Leit soen daß "een no der Schoul schafft an näischt méi léiert"; anerer mengen am Géigendeel daß een en Effort muß maachen fir während sengem ganzen Liewen ze léieren. Dir perséinlech, géift Dir gären, jo oder nee, Ärt ganz Liewen lang léieren?	1 - Jo -> Q57. 2 - Nee -> Q58. 3 - NSP -> Q59.
57.	SI OUI - CODE 1 EN Q56. Firwat? MONTRER CARTE - LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM 1 - Fir meng Berufsqualifikatiounen ze behalen oder ze verbessern 2 - Fir meng Basiskennntnisser opzefrëschen 3 - Fir meng Allgemengbildung ze verbessern 4 - Fir e méi héigen Diplom ze kréien, wéi deen, deen ech hun 5 - Fir eng friem Sproch ze léieren 6 - Fir mech an enger Aktivitéit, déi ech schon ausüben oder déi ech ausüben wéilt, ze perfektionéieren 7 - Fir meng Fräizäit op eng intelligent Art a Weis ze verbrennen 8 - Fir Leit ze begéinen 9 - fir eng Arbechtsplaz ze fannén oder ze wiësselen 10 - Anere Grond SPONTAN - PRECISEZ:..... 11 - NSP	
58.	SI NON - CODE 2 EN Q56. Firwat nët? MONTRER CARTE - LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM 1 - Ech hun keng Zäit 2 - Ech fannen nët, daß ët néideg as 3 - Ech wëll nët zeréck an d'Schoul 4 - Mäi Partner/meng Partnerin wëll nët 5 - Et as schwéier ze wëssen, wat een machen kann 6 - Et kascht déier 7 - Anere Grond SPONTAN - PRECISEZ:..... 8 - NSP	

A TOUS

59.	A) Ärer Meenung no, kann d'"Formation Continue" oder déi permanent Ausbildung während dem ganze Liewen Ärt Berufsliewen sêcher, wahrscheinlich, wahrscheinlech nêt oder sêcher nêt verbessern? MONTRER CARTE B) An Ärt Privatliewen? MONTRER CARTE					
		<u>Sêcher</u>	<u>Wahrscheinlech</u>	<u>Wahrscheinlech nêt</u>	<u>Sêcher nêt</u>	<u>NSP</u>
	a) Berufsliewen	1	2	3	4	5
	b) Privatliewen	1	2	3	4	5
60.	Hut Dir am Laaf vun den leschten 12 Méint Ausbildungscours'en matgemach? SI OUI: Hut Dir déi Ausbildung matgemach, well Ären Employeur (Aarbechtsgeber, Patron) Iech gefrot huet, well ët obligatoresch war fir Indemnitëiten (Chômage oder anerer) ze kréien oder well Dir Loscht hat? UNE SEULE REPONSE			1 - Jo, Ären Employeur huet Iech gefrot 2 - Jo, et war obligatoresch fir Indemnitëiten (Chômage oder anerer) ze kréien 3 - Jo, Dir hat Loscht 4 - Nee 5 - NSP		
61.	Mengt Dir, jo oder nee, daß déi öffentlech Behörden all denen mißten hëllef, déi gären an d'"Formation Continue" oder an permanent Ausbildungscours'en géifen goen?			1 - Jo -> Q62. 2 - Nee -> Q63. 3 - NSP -> Q63.		
62.	SI OUI - CODE 1 EN Q61. Wêi mengt Dir, daß déi öffentlech Behörden hëllef mißten? Ärer Meenung no, mißten se oder nêt...? LIRE			<u>Mißten</u>	<u>Mißten nêt</u>	<u>NSP</u>
	a) ... ët ermëglichen, daß déi, déi eng Ausbildung matmachen, en Deel vun hierer Ausbildungszeit vun hierer Arbechtszeit ofrechnen			1	2	3
	b) ... deenen, déi eng Ausbildung matmachen, en unerkannten Zertifikat iwerreechen			1	2	3
	c) ... den lokalen Associatiounen hëllef, déi Ausbildungen ze organisieren			1	2	3
	d) ... an den Schoulen an Universitëiten adaptiert Cours'en organisieren			1	2	3
	e) ... un der Ausbildung vun den Jugendlechen deelhuele, andeems se Stagiairen am Kader vun den Schul- oder Universitëitscours'en an den Entreprises géifen unhuele			1	2	3

A TOUS

63.	Ärer Meenung no, wien mißt d'Formation Continue Cours'en oder d'permanent Ausbildungscours'en finanzieren? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPOSES POSSIBLES	1 - De Staat 2 - D'Regiounen 3 - D'Stiedt an d'Gemengen 4 - D'Entreprises 5 - Déi, déi an d'Formation Continue oder an d'permanent Ausbildungscours'en gin 6 - NSP
64.	An Dir perséinlech, wann Dir un Formation Continue Cours'en oder un permanenten Ausbildungscours'en interessiert wiert, wiert Dir dann bereet oder nêt, fir en Deel vun de Käschten vun dese Cours'en ze bezuelen?	1 - Jo 2 - Nee 3 - Et hängt dovun of SPONTAN 4 - NSP
65.	Mengt Dir daß déi europäesch Unioun eng Roll bei der Formation Continue oder bei den permanenten Ausbildungscours'en kéint spillen? LIRE	1 - Jo, sêcher -> Q66. 2 - Jo, wahrscheinlich -> Q66. 3 - Nee, wahrscheinlich nêt -> Q67. 4 - Nee, sêcher nêt -> Q67. 5 - NSP -> Q67.
66.	SI OUI - CODE 1 OU 2 EN Q65. Wêi kéint sie Ärer Meenung no eng Roll spillen? MONTRER CARTE - LIRE - DEUX REPONSES POSSIBLES	1 - Andeems se erklärt, firwaat dat d'Formation Continue oder déi permanent Ausbildung néideg as 2 - Andeems se déi gutt Beispiller vun Ausbildungen an aneren Länner bekannt mécht fir dat mir eis dovun inspirieren kënnen 3 - Andeems se Aktiounen ënnerstëtzt, déi prioritär fir déi gemengt sin, déi de Moment nêt vun esou Cours'en kënnen profitieren 4 - Andeems se d'Leieren vun friemen Sprochen ënnerstëtzt 5 - Aner SPONTAN 6 - NSP

67.	<p>Géift Dir soen, daß d'Bildung oder d'Ausbildung während dem ganzen Liewen hautdesdags eng Nécessitéit fir Iech selwer gin as? SI OUI: Firwat? Fir den Chômage ze évitéieren oder fir aus dem Chômage ze kommen, fir Är Berufssituatioun ze verbessern oder fir Iech un déi schnell Ännerungen vun eiser Gesellschaft ze adaptéieren? MONTRER CARTE</p> <p>1 - Jo, fir de Chômage ze évitéieren oder aus dem Chômage ze kommen 2 - Jo, fir d'Berufssituatioun ze verbessern 3 - Jo, fir sech un déi schnell Ännerungen vun der Gesellschaft ze adaptéieren 4 - Jo, aner SPONTAN 5 - Nee 6 - NSP</p>																								
68.	<p>a) D'Informatioun hëllt eng ëmmer méi grouß Plaz an eisem alldeeglechen an an eisem Berufsliewen an. D'Informatiouns- an d'Kommunikatiounstechniken vermehren sech; elo kann een zum Beispill Computeren, Telephonen, Televisiounen, Videoen an Kommunikatiounssatelliten ënnert sech verbannen. Géift Dir soen, daß d'Schoul hautdesdags d'Kanner sëcher, wahrscheinlech, wahrscheinlech nët oder sëcher nët fir déi nei beruflech Erausfuorderungen virbereedt, déi dës "Informatiounsgesellschaft" imposéiert? MONTRER CARTE</p> <p>b) A mengt Dir, daß dës nei Kommunikatiounstechniken d'Kalitéit vum Enseignement wärten verbessern? MONTRER MEME CARTE</p> <p>c) A mengt Dir, daß dës nei Kommunikatiounstechniken d'Art a Weis, wéi enseignéiert gët, wärten stark veränneren? MONTRER MEME CARTE</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;"><u>Sëcher</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Wahrscheinlech</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Wahrscheinlech nët</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Sëcher nët</u></th> <th style="text-align: center;"><u>NSP</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) D'Schoul hautdesdags bereet d'Kanner op déi nei beruflech Erausfuorderungen vir, déi dës "Informatiounsgesellschaft" imposéiert</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>b) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten d'Kalitéit vum Enseignement verbessern</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>c) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten stark d'Art a Weis, wéi enseignéiert gët, veränneren</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> </tbody> </table>		<u>Sëcher</u>	<u>Wahrscheinlech</u>	<u>Wahrscheinlech nët</u>	<u>Sëcher nët</u>	<u>NSP</u>	a) D'Schoul hautdesdags bereet d'Kanner op déi nei beruflech Erausfuorderungen vir, déi dës "Informatiounsgesellschaft" imposéiert	1	2	3	4	5	b) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten d'Kalitéit vum Enseignement verbessern	1	2	3	4	5	c) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten stark d'Art a Weis, wéi enseignéiert gët, veränneren	1	2	3	4	5
	<u>Sëcher</u>	<u>Wahrscheinlech</u>	<u>Wahrscheinlech nët</u>	<u>Sëcher nët</u>	<u>NSP</u>																				
a) D'Schoul hautdesdags bereet d'Kanner op déi nei beruflech Erausfuorderungen vir, déi dës "Informatiounsgesellschaft" imposéiert	1	2	3	4	5																				
b) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten d'Kalitéit vum Enseignement verbessern	1	2	3	4	5																				
c) Dës nei Kommunikatiounstechniken wärten stark d'Art a Weis, wéi enseignéiert gët, veränneren	1	2	3	4	5																				
69.	<p>Ärer Meenung no, wär et wünschenswert, daß déi lëtzebuergesch Bevölkerung géif erop goen, erof goen, oder daß se géif méi oder wéineger d'selwecht bleiwen?</p> <p>1 - Erop goen 2 - Erof goen 3 - Méi oder wéineger d'selwecht 4 - NSP</p>																								
70.	<p>Wat haalt Dir vun der Hëllef, déi di öffentlech Behörden den Koppelen gewährt, déi Kanner wëllen? Ärer Meenung no, sollt déi Hëllef immens vill erhéicht gin, e bëßchen erhéicht gin, d'selwecht bleiwen, e bëßchen erofgesat gin, oder immens vill erofgesat gin?</p> <p>1 - Immens vill erhéicht 2 - E bëßchen erhéicht 3 - D'selwecht bleiwen 4 - E bëßchen erofgesat 5 - Immens vill erofgesat 6 - NSP</p>																								
71.	<p>Zënter enger gudder Zäit kréien d'Leit ëmmer manner Kanner an liewen ëmmer méi lang. Also gin et ëmmer méi aal Leit. Ärer Meenung no, wien sollt fir d'Pensiounen verantwortlech sin: nëmnen de Staat oder nëmnen déi eenzel Leit?</p> <p>1 - Nëmnen de Staat 2 - Nëmnen déi eenzel Leit 3 - Déi zwee SPONTAN 4 - NSP</p>																								
72.	<p>Wann den Staatsbudget nët méi géif duergoen, wéi mengt Dir daß een dann den Problem vun den Pensiounen mißt behandelen?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 - D'Kotisatiounen fir d'Pensiounskees eropsetzen 2 - D'Pensiounen erofsetzen 3 - Den Pensiounsalter reckelen 4 - eppes anescht SPONTAN 5 - NSP</p>																								
73.	<p>Wann eng eeler Persoun krank gët oder nët méi eleng liewen kann, mengt Dir daß et besser wär, wann sie géif....? LIRE</p> <p>1 - Bei d'Famill wunne goen 2 - An en Altersheim oder an en spezialiséiert Heim wunne goen 3 - Et hängt dovun of SPONTAN 4 - NSP</p>																								
74.	<p>An dovun ofgesin, wien virun allem mißt Ärer Meenung no d'Käschten dovun iwerhuelen? LIRE</p> <p>1 - Déi eeler Persoun oder hier Famill 2 - De Staat, d'Kollektivitéit 3 - NSP</p>																								
75.	<p>Wéivill Kanner hut Dir am Ganzen kritt, wann Dir och déi matzielt, déi vläicht nët méi doheem wunnen, oder déi Dir eventuell adoptéiert hut oder déi gestuerwen sin?</p> <p style="text-align: right;">Zuel vun de Kanner <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></p>																								

76.	<p>A. SI FEMME Wéieng vun dësen folgenden Situatiounen trëfft op Iech zou? MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Ech erwaarden e Kand 2 - Ech hun vill Loscht fir an den nächsten zwee Joër e Kand ze kréien 3 - Ech wärd eventuell an den nächsten zwee Joër e Kand kréien 4 - Ech hun vill Loscht fir e Kand ze kréien, awer nët an den nächsten zwee Joër 5 - Ech wärd eventuell e Kand kréien, awer nët an den nächsten zwee Joër 6 - Ech hun keng Losch (nach) e Kand ze kréien 7 - Wéinst verschidden Grënn kann ech keng Kanner kréien oder kann ech keng Kanner méi kréien 8 - REFUS - SPONTAN <p>B. SI HOMME Wéieng vun dësen Situatiounen trëfft op Iech zou? MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Är Fra, Är Frëndin erwart e Kand 2 - Ech hun vill Loscht fir an den nächsten zwee Joër (erëm) Papp ze gin 3 - Ech wärd eventuell an den nächsten zwee Joër (erëm) Papp gin 4 - Ech hun vill Loscht fir Papp ze gin awer nët an den nächsten zwee Joër 5 - Ech wärd eventuell (erëm) Papp gin awer nët an den nächsten zwee Joër 6 - Ech hun keng Loscht (erëm) Papp ze gin 7 - Wéinst verschidden Grënn kann ech nët Papp gin oder kann ech nët méi Papp gin 8 - REFUS - SPONTAN
77.	<p>a) Ärer Meenung no, zwëschent wéivill an wéivill Joër sollt eng Fra hiert <u>éischt</u> Kand kréien? MONTRER CARTE</p> <p>Nët virun Joër (REPLIR LES CASES) <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>An nët no Joër (REPLIR LES CASES) <input type="text"/> <input type="text"/></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Et as egal SPONTAN 2 - NSP <p>b) Ärer Meenung no, zwëschent wéivill an wéivill Joër sollt e Mann fir d'<u>éischt</u> Papp gin? MONTRER MEME CARTE</p> <p>Nët virun Joër (REPLIR LES CASES) <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>An nët no Joër (REPLIR LES CASES) <input type="text"/> <input type="text"/></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Et as egal SPONTAN 2 - NSP
78.	<p>Wéieng vun dësen 3 Meenungen steht Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - A. D'Koppelen déi Kanner wëllen, mussen sech bestueden 2 - B. Et as besser, wann d'Koppelen, déi Kanner wëllen, sech bestueden 3 - C. Et as un den Koppelen, déi Kanner wëllen, ze wielen, op se sech wëllen bestueden oder nët 4 - NSP
79.	<p>Ärer Meenung no, as et besser wann eng bestuedten Fra.....? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Nëmme hieren Meedechnummer gebraucht 2 - Dem Mann säin Numm gebraucht, soubal se bestuedt ass 3 - Dem Mann säin Numm gebraucht, soubal wéi se Kanner kritt 4 - Déi zwee Nimm gebraucht 5 - Aner SPONTAN 6 - NSP
80.	<p>Wéi as Ären Zivilstand, sid Dir ...</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Jongesell -> Q82. 2 - Bestued 3 - Liéwt Dir zesammen 4 - Sid Dir gescheed 5 - Liéwt Dir getrennt 6 - Sid Dir Wittmann/fra

81.	<p>A TOUTES LES FEMMES SAUF LES CELIBATAIRES - PAS CODE 1 EN Q80. Wéieen Numm drot Dir fir de Moment? LIRE</p> <p>A TOUTES LES HOMMES SAUF LES CELIBATAIRES - PAS CODE 1 EN Q80. An Är Fra, wat fir e Numm dréit sie?</p>	<p>1 - Ären Meedechersnumm 2 - Ärem (aktuellen oder virechem) Mann säin Numm 3 - Déi zwee Nimm zesummen 4 - Heiansdo den een,heiansdo den aneren 5 - Aner SPONTAN 6 - NSP</p> <p>1 - Hire Meedechersnumm 2 - Äre Numm 3 - Déi zwee Nimm zesummen 4 - Heiansdo den een,heiansdo den aneren 5 - Aner SPONTAN 6 - PAS DE PARTENAIRE POUR LE MOMENT SPONTAN 7 - NSP</p>
82.	<p>D'Europäesch Unioun wärt vum Januar 1999 eng eenheetlech Währung hun déi di verschidde Nationalwährungen ersetzt. Mengt Dir daß d'Europäesch Unioun zu gläicher Zäit sollt eng Regierung hun, déi ënner anerem zoustänneg wir fir d'Aussen- a Verteidigungspolitik? WA JO: Sollt Ärer Meenung no dës europäesch Regierung verantwortlech sin....? LIRE</p>	<p>1 - ...virum Europaparlament, dat d'Völker aus der Europäescher Unioun representéiert 2 - ...virum europäesche Ministerrot, di d'Regierungen vun de Memberstaaten vun der Europäescher Unioun representéiert 3 - ...virum Europaparlament <u>an</u> virum europäeschen Ministerrot 4 - NSP</p>
83.	<p>E puer Länner sin op eng federal, förderativ Art a Weis organiséiert. An dëse Länner wéi z.Bsp. Däitschland, Eisterreich a Belgien, sin d'Regierungen an di national Parlamenter verantwortlech fir d'Aussepolitik, d'Verteidegung, d'Währung asw., an di regional Regierungen a Parlamenter si verantwortlech fir verschidden aner Beräicher, esou d'Kultur, d'Erzëihungswiesen asw. Mengt Dir daß bei Gelegenheit vun der Reform vun dësen Institutionen 1996, d'Europäesch Unioun sollt op eng ähnlech Art a Weis organiséiert gin?</p>	<p>1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP</p>
84.	<p>Huele mer un, daß eng Majoritéit vun de Memberstaaten averstan wieren fir eng Entwëcklung vun der Europäescher Unioun zu enger "federaler" Organisatioun, mee daß 2 oder 3 Memberstaaten esou eng Reform géife refuséieren. Mengt Dir.....? LIRE</p>	<p>1 - ...daß d'Länner déi mat dëser Reform averstan sin, se ënner sech sollen realiséieren 2 - ...oder daß se op hire Projet solle verzichten 3 - NSP</p>

D1. Wa vu Politik geschwat get, gin oft d'Termen "Rechts" a "Lenks" gebraucht. Dir selwer wou situéiert Dir Iech op dëser Skala. MONTRER CARTE - NE RIEN SUGGERER
LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI ELLE HESITE, INSISTER

LENKS RECHTS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1 - Refus 2 - NSP

PAS DE QUESTIONS D2. ET D3.

D4. Wann am Moment hei zu Lëtzebuerg Chamberwale géife gehale gin (ENNER 18: a wann Dir kéint mat wiéle goen) wat fir enger Partei géift Dir dann déi meeschte Stëmme gin?
MONTRER CARTE

1 - CSV
2 - LSAP
3 - DP
4 - KP
5 - déi Greng GLEI-GAP
6 - ADR
20 - Aner Partei
21 - Wäiss / ongülteg
22 - Géif net stëmme
23 - ? NSP
24 - Keng Äntwert

D5. Fir wat fir eng Partei hut Dir bei de Chamberwalen vum 12.Juni 1994 gestëmmt? Wat fir enger Partei hut Dir di meeschte Stëmme gin?
MONTRER CARTE

1 - CSV
2 - LSAP
3 - DP
4 - KP
5 - déi Greng GLEI-GAP
6 - ADR
20 - aner
21 - wäiss gestëmmt
22 - huet net gestëmmt
23 - erënnert sech net
24 - keng Äntwert

PAS DE QUESTIONS D6. ET D7.

D8. Wéi al wart Dir wéi Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehalen hut? Joer
00 - as nach am gang ze studéieren ->D10

D9. Nodeems Dir mat Ärem ganzdeeglechen Studien opgehalen hut, hut Dir duerno...? LIRE
(SI NON: CODER 00)

a) ... eventuell ganzdeeglech Studien erem opgeholl? mois
(SI OUI): Während wéivill Méint?

b) ... eventuell eng Léier oder eng professionnell Formatioun matgemach? mois
(SI OUI) Während wéivill Méint?

D10. Geschlecht P.I. 1 - Mann
2 - Fra

D11. Wéi al sid Dir? Alter:

D12. Wéivill Leit liéwen an Ärem Stot, Dir selwer abegraff? 1 2 3 4 5 6 7 8 9 oder méi

D13. Wéivill Kanner ënnert 15 Joer, liéwen momentan bei Iech am Stot?
1 - 1 Kand
2 - 2 Kanner
3 - 3 Kanner
4 - 4 Kanner
5 - 5 Kanner
6 - 6 Kanner
7 - 7 Kanner
8 - 8 Kanner
9 - 9 Kanner oder méi
10 - keng Kanner

D14. Hut Dir oder een aneren aus Ärem Stoot LIRE - CODER SI OUI

1 - Farwech TV 6 - Fotosapparat
2 - Videorekorder 7 - Elektresch Buermaschin
3 - Videokamera 8 - Elektresch Frittendeppen
4 - Radio-Wecker 9 - 2 Autoen oder méi
5 - PC, home computer 10 - Eng zweet Wunneng (WE) oder Vakanzwunneng

D15. a) Wat as Äre Beruf fir de Moment? b) WA KENG AKTUELL AKTIVITEIT (CODES 1-4 EN d15.a) Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?		D15a) aktuelle Beruff	D15b) Beruff virdrun
<u>Inaktiv</u>			
- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfra) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet		1	
- Schüler, Student		2	
- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur		3	
- Pensionnéierten oder längeren Krankecongé		4	
<u>Schafft op sech</u>			
- Bauer		5	1
- Fëscher		6	2
- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)		7	3
- Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker		8	4
- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)		9	5
<u>Gehaltsempfänger</u>			
- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)		10	6
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)		11	7
- Cadre moyen		12	8
- Aner Kategorien vun Büroemployeen		13	9
- Employeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ..)		14	10
- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)		15	11
- Firarbechter, Meeschter		16	12
- Kalifizéierten Arbechter		17	13
- Onkalifizéiert Aarbechter, Hauspersonal		18	14
- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit		--	15

PAS DE QUESTION D16.

D17. A CEUX QUI EXERCENT, OU ONT EXERCE, UNE ACTIVITE PROFESSIONNELLE SALARIEE OU A SON COMPTE - CODES 5 A 18 EN D15.a) OU CODES 1 A 14 EN D15.b) Wéivill Leit hut/hat Dir enntert Ärer Direktioun/Opsicht?	
1 - Keng	
2 - 1 bis 4	
3 - 5 bis 9	
4 - 10 oder mei	
5 - NSP	

PAS DE QUESTION D18.

D19. Sid Dir FIRLIESEN	Jo	Nee
a) an Ärem Stoot, déi Persoun déi an éischter Platz responsabel as fir déi alldeeglech Akeef an fir de Stoot ze machen	1	2
b) déi Persoun, déi d'Haptakomes an de Stoot erabrengt?	1 -> D23	2
D20. POSER D20. A D22. SI LA PERSONNE INTERROGEE N'APPORTE PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER: CODE 2 EN D19.b), AUTRES PASSER EN D23. Wéi al war déi Persoun déi d'Haptakomes an de Stoot bringt wéi se mat hire ganzdeeglechen Studien opgehalen huet? Joer 00 - as nach am gang ze studéieren	

D21.	a) Wat ass de Beruff vun der Persoun deem d'Haaptakomes vum Stoot huet? SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1-4 EN D21.a)		
	b) Hat des Persoun virdrun eng bezuelten Beschäftegung? Wéieng fir d'Lescht?	D21a) aktuelle Beruff	D21b) Beruff virdrun
	<u>Inaktiv</u>		
	- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfra) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1	
	- Schüler, Student	2	
	- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3	
	- Pensionnéierten oder längeren Krankecongé	4	
	<u>Schafft op sech</u>		
	- Bauer	5	1
	- Fëscher	6	2
	- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7	3
	- Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker	8	4
	- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9	5
	<u>Gehaltsempfänger</u>		
	- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10	6
	- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)	11	7
	- Cadre moyen	12	8
	- Aner Kategorien vun Büroemployeen	13	9
	- Employeen déi net am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ..)	14	10
	- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15	11
	- Firarbechter, Meeschter	16	12
	- Kalifizéierten Arbechter	17	13
	- Onkalifizéierten Arbechter, Hauspersonal	18	14
	- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit	--	15
D22.	A CEUX QUI EXERCENT, OU ONT EXERCE, UNE ACTIVITE PROFESSIONNELLE SALARIEE OU A SON COMPTE - CODES 5 A 18 EN D21.a) OU CODES 1 A 14 EN D21.b) Wéivill Leit huet/hat déi Persoun enert hirer Direktioun/Opsicht?		
	1 - Keng		
	2 - 1 bis 4		
	3 - 5 bis 9		
	4 - 10 oder mei		
	5 - NSP		

PAS DE QUESTIONS D23. A D25.

D26.	Fannt Dir dass dir enger Relioun ugehéiert? WA JO: wéienger?	1 - Kathoulesch
		2 - Protestantesch
		3 - Orthodox
		4 - Jüdesch
		5 - Moslemesch
		6 - Buddhistesch
		7 - Hinduistes
		8 - Aner
		9 - Keng
		10 - NSP

PAS DE QUESTIONS D27. ET D28.

D29.	Mir wëllen d'Resultater vun dëser Etude am Vergläich zum Familienakomes vun de Leit analyséieren. Hei ass eng Monatsakommestabell. MONTRER LA CARTE D29. Rechent w.e.g. all Akomes a monatlech Peien vun alle Memberen aus dem Stoot, all Pensiounen, Allokatiounen a Kannergeld zesummen an och all anert Akomes ewéi Loyeren asw. Är Äntwert op des Fro get natirlech ewéi och déi aner aus desem Interview streng vertraulich behandelt an all Referenz op lech oder Äre Stoot get onméiglech. Sot mir de Bustaw deem op d'Akomes vun Ärem Stoot zoutreffft, <u>BRUTTO</u> also ouni dass Steieren an Sozialaschten ofgehale sin.	1 - B manner ewéi 50.000 Frang am Mount
		2 - T 50.000 bis 69.999 Frang am Mount
		3 - P 70.000 bis 89.999 Frang am Mount
		4 - F 90.000 bis 99.999 Frang am Mount
		5 - E 100.000 bis 109.999 Frang am Mount
		6 - H 110.000 bis 119.999 Frang am Mount
		7 - L 120.000 bis 129.999 Frang am Mount
		8 - N 130.000 bis 139.999 Frang am Mount
		9 - R 140.000 bis 149.999 Frang am Mount
		10 - M 150.000 bis 159.999 Frang am Mount
		11 - S 160.000 bis 169.999 Frang am Mount
		12 - K 170.000 a mei am Mount
		13 - Refus
		14 - ? NSP

INTERVIEWPROTOKOLL

P.1.	Date: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> jour mois	P.2. Heure de début de l'interview 0.00 - 23.59 P.3. Nombre de minutes de l'interview	<input type="text"/> <input type="text"/> heure(s) <input type="text"/> <input type="text"/> minutes <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> minutes		
P.4.	Nombre de personnes présentes pendant l'interview		1 - Deux (l'enquêteur et le répondant) 2 - Trois 3 - Quatre 4 - Cinq et plus	T	
P.5.	Coopération du répondant		1 - Excellente 2 - Bonne 3 - Moyenne 4 - Médiocre	T	
P.6.	Awunnerzuel vun der Gemeng NOTER LE VILLAGE		1 - ënnert 2.500 2 - 2.500 - 5.000 3 - 5.000 - 10.000 4 - 10.000 - 20.000 5 - 20.000 - 50.000 (Esch) 6 - iwert 50.000 (Stad Lëtzebuerg)	T	
P.7.	1 - ZENTRUM	2 - SÜDEN	3 - NORDEN	4 - OSTEN	T
P.8.	Code postal: L -				T
P.9.	Nr. Adresse de départ				
P.10	Numm vum Enquêteur: Nummer:				T
P.12	Telefon am Stoot		1 - Jo 2 - Nee		T
P.13	Sproch vum Interview		1 - Lëtzebuergesch	2 - Franséisch	